

Leica DIGISYSTEM™

Veilig en snel lokaliseren van ondergrondse kabels en leidingen



- when it has to be **right**

Leica
Geosystems



Opsporen of vermijden – de Leica DIGISYSTEM™ is de Sleutel

Waarom opsporen

In het veld kunnen vele en diverse soorten ondergrondse leidingen voorkomen. Voordat er gegraven gaat worden is het noodzakelijk om goede en nauwkeurige informatie over de ligging van deze leidingen te verkrijgen. Het is de volledige verantwoordelijkheid van elk bedrijf of persoon om de leidingkaarten van de nutsbedrijven te verifiëren en schade aan de leidingen te voorkomen.

Wetgeving

Lokale regels schrijven gewoonlijk voor, dat een leidingzoeker moet worden gebruikt, voordat ontgraving plaats mag vinden. Maar buiten dat, is het een logische stap om de ligging van alle leidingen op te zoeken, te traceren en te markeren alvorens te gaan graven. Beschadigen van leidingen kan immers grote persoonlijke en financiële consequenties hebben.



Unieke gebruiksvoordelen

DIGISYSTEM™ overzicht

- Standaard selectie van Power-modus bij inschakelen, t.b.v. veiligheid
- Volledig automatische gevoeligheidsinstelling, geen bijstelling nodig
- Hoorbare en zichtbare aanduiding van ontvangstsignaal
- Digitale signaalverwerking – robuust en foutvrij opsporen
- Eenvoudig in gebruik – vereist slechts minimale training
- Grote bedieningsknoppen – snel werken onder moeilijke omstandigheden
- Robuust en waterdicht – ontworpen voor zware werkomstandigheden
- DIGICAT™ 100, DIGICAT™ 200 en DIGITEX™ 8/33 inschakel zelftest – gebruiker heeft hoorbare en zichtbare bevestiging van goede werking
- Scherpe prijs

DIGICAT™ 100

DIGICAT™ 200

- Begint altijd in power-modus bij maximale gevoeligheid – verzekert de meest veilige werkomstandigheden
- 8 en 33 kHz traceermodus – maximale flexibiliteit
- Compact en lichtgewicht
- Uitstekend zichtbaar digitaal LED display – snel en accuraat opsporen van leidingen

DIGICAT™ 200

- In één keer bepalen van de diepte in combinatie met DIGITEX™ or DIGIMOUSE™

DIGITEX™ 8/33

- Compact ontwerp met groot opbergvak voor accessoires
- 8 en 33 kHz traceer-modus – maximale traceerbaarheid
- Batterij en uitvoerniveau indicaties
- Stootvaste kunststof draagkoffer – maximale bescherming

DIGITRACE™ (30/50/80 meter)

- Licht en eenvoudig te hanteren
- Enige efficiënte manier om niet-metalen leidingen te traceren
- Bestand tegen moeilijke omstandigheden

Het DIGISYSTEM™ – snel eenvoudig, nauwkeurig en waar voor uw geld

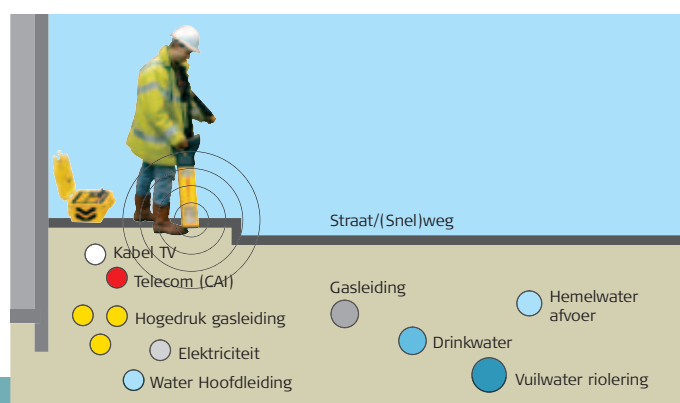
Het DIGISYSTEM™ is de DIGICAT™100 of DIGICAT™ 200 ondergrondse leidingzoeker, DIGITEX™8/33 signaalgenerator en DIGITRACE™ 30, 50 of 80 leiding tracer. Het opsporen van ondergrondse leidingen en buizen wordt nu een eenvoudige en snelle klus. Het systeem verhoogt uw werkveiligheid en bespaart tijd en geld.

Hoe op te sporen

Het systeem ontvangt de doorgegeven radiofrequenties. Met behulp van interne antennes die de sterkte en de richting van het ontvangstsignaal bepalen, wordt de gebruiker de locatie en de richting van de ondergrondse leidingen gewezen. Markeer de ligging van de leiding op de grond, zodat de kraanmachinist precies weet waar er niet gegraven moet worden.

Systeem componenten

De DIGICAT™ kan worden gebruikt om actieve (stroomvoerende) stroomkabels op te sporen, ondergrondse metalen buizen te traceren aan de hand van doorgegeven signalen en levert samen met de DIGITEX™ 8/33 signaalgenerator door het traceren van specifieke signaalfrequenties zeer nauwkeurige resultaten. De DIGITRACE™ leiding tracer maakt het mogelijk om kunststof pijpen, gresbuizen en andere niet-metalen buizen te traceren.



DIGICAT™ 100 / DIGICAT™ 200 Leidingzoeker

DIGICAT™ 100 DIGICAT™ 200

Drie instelbare werkmodi

Power-modus

Spoort het signaal op van actieve stroomkabels.

Radiomodus

Traceert signalen uitgezonden door radiozenders. Deze radiosignalen dringen in de grond door en worden weerkaatst of doorgegeven door ondergrondse metalen kabelmantels en buizen.

Generatormodus (8 en 33kHz)

Spoort het specifieke signaal op, afgegeven door de DIGITEX™ 8/33 dubbel frequentie signaalgenerator aan ondergrondse metalen geleiders.

Overzicht Toepassingen

	DIGICAT™ 100	DIGICAT™ 200	DIGITEX™ 8/33	DIGITRACE™	SIGNAAL KLEMMEN	DIGIMOUSE™ (Sondes)	Lichtne-taansluiting
Actieve hoofdelek-triciteitskabels	■	■					
Metalen buizen en niet-actieve hoofdkabels	■	■	■		■		
Koperen telecom kabels	■	■	■		■		
Traceren niet-metalen afvoeren en buizen 1)	■	■		■			
2)	●	●				●	
Metalen gasbuizen	■	■	■		■	■	
Punt van 1) beschadiging (ingroei boomwortels, etc.) aan hemel of vuilwater rioleringen (gewoonlijk niet-metalen) 2)	■	■	■	■			
Perceel elektrische verdeelkabels	■	■	■				■
Glasvezel telecom kabels (alleen mogelijk als tevens traceer-kabels zijn aangebracht)	■	■	■				
Kunststof buizen 1) (met toegang) 2)	■	■	■	■		●	
Schatting van Diepte		■					

1) + 2) zijn alternatieve methodes



Diepte indicatie

In aanvulling op de bewezen functionaliteit van de DIGICAT™, biedt de DIGICAT™ 200 directe schatting van de diepte. In samenwerking met de DIGITEX™ 8/33 (ingesteld in the 33kHz modus) kan de werkelijke diepte en ligging van alle leidingen worden vastgesteld. Met een nauwkeurigheid van circa ± 10%. Een belangrijk voordeel als het er op aankomt!

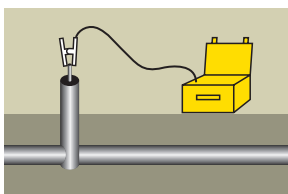




DIGITEX™ 8/33 Signaalgenerator

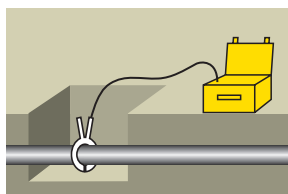
DIGITEX™ 8/33

Toepassing van een traceersignaal



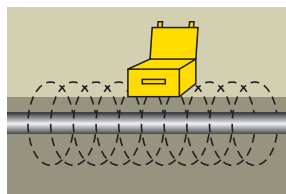
Directe Verbinding

Directe koppeling van de DIGITEX™ 8/33 aan een klep, mof, voedingspunt of ander toegangspunt van de geleider is de meest effectieve methode en waar mogelijk te verkiezen boven inductie.



Gebruik een Signaalklem

Een Signaalklem wordt gebruikt om het signaal van de DIGITEX™ 8/33 toe te voegen aan een buis of actieve elektriciteitskabel. De stroom wordt niet onderbroken door het signaal en de gebruiker wordt niet blootgesteld aan de elektriciteit.



Inductie

De DIGITEX™ 8/33 induceert een traceersignaal in de ondergrondse buis of kabel. Dit is een snelle en handzame methode als directe verbindingen of signaalklemmen niet mogelijk zijn.



Power / Modus Instellingen

Modus Indicaties

Batterijcompartiment

Aansluitstekker Opbergvak accessoires

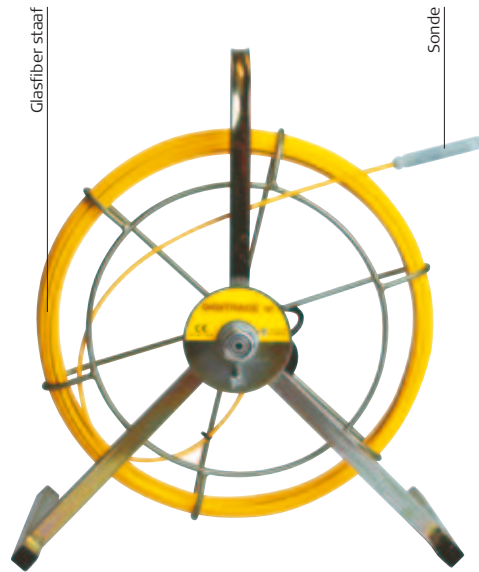
Signaal / Batterij niveau-indicaties

Aansluitstekker

DIGITRACE™ 30/50/80 Service Tracer

DIGITRACE™

De DIGITRACE™ maakt het mogelijk een afvoer, buis of pijp over de gehele lengte te traceren bij gebruik in combinatie met de DIGICAT™ en de DIGITEX™ 8/33 of een andere signaalgenerator. De glasfiber staaf van de DIGITRACE™, die als bescherming is gewikkeld om de koperen kern, is leverbaar in lengtes van 30, 50 en 80 meter. De glasfiber staaf wordt in en door de buis geschoven die moet worden onderzocht. De DIGITEX™ 8/33 wordt aangesloten en het traceersignaal kan bovengronds worden gevonden door de DIGICAT™.



Uitstekende klantondersteuning, service en training

Technische Ondersteuning

Gebruikers van de DIGI producten hebben altijd eenvoudige toegang tot technische ondersteuning, als deze nodig is. Eerstelijns technische ondersteuning voor alle gereedschappen wordt geleverd door ervaren medewerkers van uw lokale dealer of uw Leica Geosystems vertegenwoordiging. Maar deze ondersteuning is, dankzij de gebruiksvriendelijkheid en de heldere instructies op het product, waarschijnlijk niet nodig!

Service en Reparaties

Leica Geosystems adviseert dat de gereedschappen regelmatig (iedere 12 maanden) worden nagezien en gekalibreerd door goedopgeleide servicemonteurs, ofwel in de geautoriseerde werkplaats van een Leica dealer of een Leica Geosystems service centrum. De reparatiekosten voor DIGI apparatuur zijn zeer concurrerend en de doorlooptijd is meestal binnen de 5 dagen.

Training

Voor gebruikers van het DIGI systeem voor het opsporen van ondergrondse leidingen is een opleiding beschikbaar door gekwalificeerde instructeurs, zowel in het veld als op kantoor bij de dealer.

Technische Specificaties

DIGICAT™ 100	Art. Nr. 731047
Frequentie	Power-modus 50/60 Hz, Radiomodus 15–30 Hz Generatormodus 8 en 33kHz
Diepte	Power tot 3m, Radio tot 2m, Generator tot 3m
Bescherming	Conform IP54
Accus	6 x AA alkaline (IEC LR6) (meegeleverd)
Batterij levensduur	40 uur onderbroken gebruik
Weight	2,83 kg inclusief batterijen

DIGICAT™ 200	Art. Nr. 731048
Frequentie	Power-modus 50/60 Hz, Radiomodus 15–30 Hz Generatormodus 8 en 33kHz
Diepte	Power tot 3m, Radio tot 2m, Generator tot 3m
Diepte Schatting	Schatting diepte met DIGITEX™ (33kHz modus) of DIGIMOUSE™. Tot 3m binnen 10% nauwkeurig (gemiddeld).
Bescherming	Conform IP54
Accus	6 x AA alkaline (IEC LR6) (meegeleverd)
Batterij levensduur	40 uur onderbroken gebruik
Weight	2,83 kg inclusief batterijen

DIGITEX™ 8/33	Art. Nr. 731049
Frequentie	8 of 33 KHz Constante dubbele frequentie beschikbaar in aangesloten modus
Traceer Bereik	Inductie gemiddeld 150m, Connectie gemiddeld 250m
Bescherming	Conform IP57 (bij gesloten deksel)
Meegeleverde accessoires	Aansluitkabels met krokodilklampen en aardpen
Batterijen	4 x C alkaline (IEC LR14) (meegeleverd)
Batterij levensduur	40 uur continu gebruik
Weight	2,95 kg inclusief standaard accessoires en batterijen

DIGITRACE™ 30/50/80	Art. Nr. 731050/731051/731052
	(30/50/80 meter haspel met koperen geleider in een mantel van glasfiber)
Bescherming	Conform IP57
Meegeleverde accessoires	Aansluiting op DIGITEX 8/33 kabelset
Weight	3,0/3,25/3,5 kg

Het DIGISYSTEM™

Uw Sleutel naar veilig Graven

■ Veilig ■ Snel ■ Eenvoudig ■ Volledige range

Verbeterde veiligheid

Jaarlijks raken er mensen gewond door het raken en beschadigen van begraven elektriciteitskabels of gasleidingen. Met het DIGISYSTEM™ kunnen ondergrondse leidingen exact en betrouwbaar worden opgespoord, getraceerd en gemarkeerd worden, voordat met graafwerkzaamheden wordt begonnen.

Kosten van Schades

Schade aan mensen en ondergrondse leidingen kunnen tot veel pijn, persoonlijk leed en hoge kosten leiden, boven op de persoonlijke consequenties. Als u niet volledig op de hoogte bent met de lokale regelgeving, en u gebruikt nog geen leidingzoekapparatuur, ga dan goed na wat uw eventuele gevolgen kunnen zijn:

- Reparatie van beschadigde ondergrondse leidingen (Kabels, buizen, kleppen, connectors, moffen, ...)
- Kosten van onderbreking van de service (elektriciteit, telecom services, water, gas, ...)
- Verzekeringsclaims wegens ernstige of fatale verwondingen
- Claims voor gevolgschade
- Verdediging tegen claims wegens nalatigheid
- Werkstops op de bouwplaats
- U weet dat deze lijst nog veel langer is...

Gemiddeld gebruik van het DIGISYSTEM™

- Aannemers (algemeen, grondverzet, leiding- en pijpenleg)
- Bouwbedrijven
- Gas en elektriciteitsbedrijven
- Kabeltelevisie-bedrijven

Accessoires



Signaalklem

Voor gebruik in combinatie met de DIGITEX™ 8/33 voor het koppelen van signalen op lange cilindrische metalen leidingen (bijv. pijpleidingen, geïsoleerde elektra, kabels).



Netspanning aansluiting

Voor gebruik met de DIGICAT™ 100/200 en de DIGITEX™ 8/33 voor het aansluiten van een traceersignaal op een inspannende elektriciteitsaansluiting om deze buiten het gebouw te kunnen traceren.



DIGIMOUSE™

Voor gebruik met trekstangen en de DIGICAT™ om niet-metalen buizen te traceren (33 KHz versie).



Wanneer u ondergrondse leidingen moet opsporen, dan is Leica Digisystem de juiste oplossing. Het systeem zorgt voor snelle en accurate opsporing van begraven kabels en buizen en verhoogt de veiligheid op de werklocatie. Het Digisystem is ontworpen op basis van een safety-first filosofie, dus is er geen mogelijkheid om signaleringen uit te schakelen of om per ongeluk in de verkeerde modus te zoeken. De gereedschappen van het Digisystem zijn solide en efficiënt en voldoen aan alle eisen van uw traceer toepassingen.

When it has to be right.

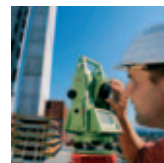
Illustraties, beschrijvingen en technische specificaties zijn niet bindend en kunnen wijzigen.
Gedrukt in Zwitserland. Copyright Leica Geosystems AG, Heerbrugg, Zwitserland, 2005.
747673nl - VII.05 - RDV



Digitale en automatische waterpastoestellen – gebouwd op de eisen van constructieplaatsen.



2D en 3D Machine Automatiseer Systemen – verhogen uw productiviteit en nauwkeurigheid en verbeteren het gebruiksgemak.



Total Stations – worden wereldwijd gebruikt op projecten, die aan de hoogste normen moeten voldoen.